

**PRESTO Project on Reduction of the Eutrophication
of the Baltic Sea Today**

PROGRAM

Management and reporting meeting
Economic Forum
Site visits to WWTPs in Grodno and Lida

ПРОГРАММА

Встреча по управлению и отчетности
Экономический Форум
Экскурсии на очистные сооружения гг.Гродно и Лиды

17.04.2012 Management and reporting meeting

17.04.2012 Семинар по вопросам управления и отчетности по проекту PRESTO

12:00	Arrival and Lunch at the Hotel	Прибытие и обед в гостинице г. Гродно
13:00	Bus transfer to Grodno WWTP (meeting venue)	Поездка автобусом (на место проведения семинара – конференц-зал Гродненского Водоканала)
13:30	PRESTO Objectives and Activities & status of the National Registration in Belarus, Pekka Salminen	Цели и деятельность ПРЕСТО, статус национальной регистрации в Беларуси, Пекка Салминен
13:50	Communication and visibility guidelines of the funding programme, Agnieszka Ilola	Принципы коммуникации и видимости финансируемой программы, Агнешка Илола
14:10	Guidance for filling in the activity reporting template, Agnieszka Ilola / Sanna Erkko	Руководство по заполнению шаблона отчетности деятельности, Агнешка Илола / Санна Эркко
14:40	Coffee break	Кофе-брейк
15:10	Guidance for filling in the financial reporting template and time sheets, Sanna Erkko	Руководство по заполнению шаблона финансовой отчетности и таблиц учета рабочего времени, Санна Эркко
15:50	Questions & Answers on reporting	Вопросы и ответы по отчетности
16:20	Preliminary plan for the tendering procedure of the investments, Pekka Salminen / Hannamaria Yliruusi	Предварительный план тендерной процедуры инвестиций, Пекка Салминен / Ханнамария Юлирууси
16:45	Next Steps, Pekka Salminen	Следующие шаги, Пекка Салминен

**PRESTO Project on Reduction of the Eutrophication
of the Baltic Sea Today**

17:00	Possibility for individual consultations	Возможность для индивидуальных консультаций
--------------	---	--

**VIII International Belarusian-Lithuanian and
III International Belarusian-Finnish Economic Forum**

**VIII Международный Белорусско-Литовский и
III Международный Белорусско-Финляндский
экономический форум**

18.04.2012 Economic Forum

18.04.2012 Экономический Форум

9:00	Registration	Регистрация
10:00	Plenary session	Торжественное открытие Экономического Форума и Пленарное заседание
13:00- 14:30	Lunch	Обед
Parallel Session: Co-operation in environmental and nature conservation projects		Секция 2. Сотрудничество по экологическим и природоохранным проектам
14:30	Opening words, Vladimir Tsalko, Minister of Natural Resources and Environmental Protection of the Republic of Belarus	Вступительное слово, Владимир Цалко, Министр природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь
14:45	Finnish-Russian co-operation in nature conservation projects, TBC, Finnish Ministry of Environment	Финско-русское сотрудничество в области охраны природы, Министерство охраны окружающей среды Финляндии
15:10	Belarusian-Polish co-operation in the conservation of Belovezhskaya pushcha area, TBC, Ministry of Natural Resources and Environmental Protection of the Republic of Belarus	Белорусско-польское сотрудничество в охране Беловежской Пущи, Министерство природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь
15:35	Lithuanian-Belarusian co-operation in environment protection projects, TBC, Ministry of Environment of the Republic of Lithuania	Литовско-белорусское сотрудничество в области охраны окружающей среды, Министерство природных ресурсов и охраны окружающей среды Литвы

**PRESTO Project on Reduction of the Eutrophication
of the Baltic Sea Today**

16:00	International waste water treatments projects for water protection , Marjukka Porvari, John Nurminen Foundation, Finland	Международные проекты в области очистки сточных вод для охраны водной среды , Марьюкка Порвари, Фонд Джона Нурминена, Финляндия
16:25	International financing in projects for improved waste water treatment , Matti Iikkanen, Pöyry Finland Ltd.	Международное финансирование в проектах улучшения очистки сточных вод , Матти Иикканен, Pöyry Finland Oy
16:50	Discussion	Дискуссии
17:00	End of the session	Окончание работы секции

19.04.2012 Excursion and site visit

19.04.2012 Экскурсия

morning	Programme by Forum	Продолжение Программы Форума
	Lunch	Обед
afternoon	Site visit to Grodno WWTP	Экскурсия на городские очистные сооружения Гродно

20.04.2012 Excursion and site visit

20.04.2012 Экскурсия

08:30	Departure from the Hotel by bus to Lida	Отправление автобусом из гостиницы в город Лида
10:00	Site visit to Lida WWTP	Экскурсия на городские очистные сооружения Лиды
13:00	Lunch	Обед
14:30	Departure to Grodno by bus	Возвращение автобусом в Гродно